

Fritz Lošek

Die *Conversio Bagoariorum*  
*et Carantanorum*  
und der Brief des Erzbischofs  
Theotmar von Salzburg



Hannover 1997  
Hahnsche Buchhandlung

## Inhaltsverzeichnis

Abkürzungsverzeichnis .....	IX
Quellen- und Literaturverzeichnis .....	X
I. Einleitung .....	1
II. Die <i>Conversio Bagoariorum et Carantanorum</i>	
1. Verfasser und Entstehungszeit .....	5
2. Entstehungsgrund und Tendenz .....	7
3. Die Überlieferung .....	8
Handschriften .....	8
Zum Verhältnis der Handschriften zueinander .....	14
Stemma .....	16
Drucke und Übersetzungen .....	17
4. Die <i>Conversio</i> und die <i>Vita Ruperti</i> .....	21
5. Quellen und Vorlagen .....	27
6. Zu Sprache und Stil .....	36
Fremdsprachliche Einflüsse .....	45
7. Zur Wirkungsgeschichte .....	50
III. Der Brief des Erzbischofs Theotmar von Salzburg	
1. Theotmar, Erzbischof von Salzburg .....	55
2. Die Überlieferung .....	60
Handschriften .....	61
Zum Verhältnis der Handschriften zueinander .....	65
Stemma .....	69
Drucke und Übersetzungen .....	70
3. Sprachliches zum Brief Theotmars .....	73
Zum Diktatvergleich Theotmar – Hatto – Pilgrim .....	74
Zum Sprachvergleich Theotmar – Pilgrim .....	77
Stilistische und inhaltliche Eigenheiten des Theotmar-Briefes .....	79
4. Theotmars Stellung gegenüber dem Papst und die Bedeutung Passaus .....	82
5. Zur Echtheit des Theotmar-Briefes .....	86

## Texte und Übersetzungen

Siglen .....	88
Conversio Bagoariorum et Carantanorum .....	90
Excerptum de Karentanis .....	136
Epistola Theotmari .....	138

## Register

Namen- und Sachregister .....	161
Wortverzeichnis .....	169